

# MATERIALES EDUCATIVOS: CONSIDERACIONES PEDAGOGICAS (Grupo indígena INGA en situación de desnutrición)

## PUTUMAYO

(Vereda San Miguel de La Castellana)

10 al 13 de Julio del 2012

UNICEF-TALLER CREATIVO

Trabajo de Campo realizado por: Sara Franky, Zandra Estupiñan, Julia López, Gisela Barco, Eduardo Byron y Germán Mariño

Informe presentado por: Germán Mariño. Bogotá 15 de Julio del 2012

Estimado combo (Aleida, Camacho, Sara y Zandra):

### **ACLARACIONES PREVIAS**

Definitivamente “ir a terreno” brinda la oportunidad de un aterrizaje forzoso, lo que quiere decir que es un poco duro pero muy fructífero. Qué bueno que esto se hubiera logrado conseguir. Nunca sería lo mismo especular desde los escritorios.

Lógicamente lo anterior no implica que tenga totalmente claro el panorama. Sin embargo, ya es posible entrar a realizar bocetos, que es lo que es precisamente incluyo a continuación, obviamente para que lo entremos a debatir.

Lo planteado es realmente el producto de ideas que tenía Sara desde el inicio, y de las discusiones y aportes que entre todos fuimos elaborando sobre la marcha. También he tenido en cuenta los materiales elaborados anteriormente y que fueron puestos a nuestra disposición por UNICEF.

Sara habló de eventuales cuestiones globales (no sé si para ahora o a mediano plazo) como diseñar un plan de formación para los Agentes Educativos, que me supongo habrá que pensar conjuntamente.

Por ahora, la propuesta debe incluir dos (2) productos: uno dirigido a los Agentes Educativos y otro a las Madres.

Parecería importante vincular, aunque fuera tangencialmente a la maestra y a la madre comunitaria. En el momento de esta visita se encontraban de vacaciones.

### **MATERIAL DIRIGIDO A LOS AGENTES EDUCATIVOS**

Este material podría consistir en un cuaderno dividido en cuatro (4) bloques:

**Ambientación**

**Intervención**

**Seguimiento**

**Prevención.**

#### **PRIMER BLOQUE: Ambientación.**

En él se incluirían algunas recomendaciones sobre la necesidad de crear un ambiente amable durante el proceso de Intervención pues por ejemplo, en ocasiones las madres y los niños deben esperar un tiempo relativamente largo para ser atendidos en condiciones pesadas (calor, intromisión de perros, ...).

De igual forma, se tratarían aspectos para que la relación Agente Educativo-Madres sea lo más humana y cordial. Un ejemplo podría ser el cómo informar a alguien que padece de anemia o que su hijo se encuentra con alto grado de desnutrición.

Con seguridad Sara y Zandra nos podrían hacer muchas mayores precisiones al respecto.

#### **SEGUNDO BLOQUE: Intervención**

Aunque existen instrucciones escritas para realizar las diversas intervenciones (Zandra nos las enviará), fue muy importante poder observar cómo se aplican en la realidad pues esto permitió identificar muchas de las dificultades que pueden parecer obvias para un instructivo no elaborado específicamente para las poblaciones en cuestión.

La intervención consta de varios componentes: los dos primeros son la *medición y la clasificación*.

La *medición* se realiza a partir de báscula, metro, cintillas (una para el niño y otra para la madre), tacto (detección de edema) y muestra de sangre (Hemoglobina).

Estos procedimientos deben quedar absolutamente claros pues en algunos de ellos un pequeño error puede traer serias consecuencias. La observación arrojó una serie de precauciones a tener en cuenta las cuales van desde el vocabulario utilizado (madres gestantes, edema, anemia...), pasando por la ubicación de los puntos de medida (en el caso de la cintilla), hasta el calcular correctamente la mitad de una medida (v.gr. de 17 centímetros) o traducir años en meses.

Respecto a la *clasificación* es necesario tanto rediseñar algún formato (aumento del tamaño de la letra, disminución del número de columnas, ilustración...), como ejemplificar las maneras de aproximar los resultados (a una u otra columna).

Existe un tercer componente en la intervención (asociado a los resultados anteriores) que consiste en *entregar suplementos alimenticios* (pastillas con hierro a las madres, Chispitas, complementos nutricionales...), los cuales implican tener en cuenta una serie relativamente “larga” de recomendaciones que es necesario que queden muy apropiadas por las madres y los Agentes Comunitarios pues de otro modo se corre el riesgo de perderse e incluso llegar a ser contraproducentes. Un ejemplo es no desparasitar antes de dar el suplemento alimenticio (los parásitos terminan engordando) o dárselas a niños menores de dos años.

De otra parte, todos los procedimientos anteriores deben ser comprendidos conceptualmente en su forma básica por el Agente Educativo. Por ejemplo: por qué razón el presionar los tobillos permite tener indicios de desnutrición. No se debe hacer nada sin entender (los por qué).

### **TERCER BLOQUE: Seguimiento**

Dentro del cuaderno debe incluirse un bloque para escribir las anotaciones que los Agentes Educativos vayan adelantado durante el proceso y que simultáneamente permitan visualizar los resultados. Qué variables hay que incorporar es algo que está por definirse. Sara y Zandra nos deben ayudar a ello.

### **CUARTO BLOQUE: Prevención**

De muy poco sirve la Intervención si concomitantemente no se lleva a cabo la prevención. Si alguien se toma las pastillas con un agua llena de microbios (no potable, no segura...) pues “borra con el codo lo que hace con la mano”.

La Prevención consta de 10 aspectos (en otros 12 ó 13 y en algunos hasta 18), que a su vez poseen una serie de componentes, aumentando su número significativamente.

La idea de Zandra es que básicamente se trabajen tres: Lactancia, Agua y Nutrición. Lo anterior es ya un acotación relevante pues como se sabe “el que mucho abarca poco aprieta”, máxime si tenemos en cuenta el número de contactos y horas para implementarlo.

Habría que decidir qué hacer con los otros temas, para este proyecto de Emergencia (mencionar sin trabajar? suprimirse? trabajar sólo si existen las condiciones?). Obviamente en un trabajo más amplio se tendrían que incorporar. Siento que es un aspecto que está por definirse. La última palabra la tienen los especialistas.

Pasando del qué al cómo, la propuesta es que cada contenido fuese tratado en una perspectiva dialógica a través de cuatro pasos: **Escuchar (I), Aconsejar (II), Acordar (III) y Evaluar (IV)**. Esta propuesta se puede profundizar en mis trabajos sobre Diálogo Cultural (Ver: Estrategias pedagógicas para operacionalizar el Dialogo Cultural, OEI y Alta Consejería para la Paz, Bogotá, 2010, en [www.germanmarino.com](http://www.germanmarino.com))

**Escuchar (paso I)** es lo primero que debería hacer el Agente Educativo. Si se trata de alimentación, por ejemplo, debe conocer qué come la comunidad (madres, niños...). Más aún, qué de lo que comen lo obtienen de su medio (yuca, plátano, pescado...) y qué deben comprar (carne, aceite, café...). Pero también hay que indagar por las características del consumo. No es suficiente con saber que comen carne sin precisar cada cuánto lo hacen : una vez a la semana?, una vez cada quince días?, una vez al mes?. La cantidad de veces establece diferencias muy relevantes. Más aún: también se deben indagar los por qué de tales hábitos? (falta de dinero?, lejanía a los centros de abastecimiento?, falta de nevera?) y quiénes comen primero y más (los padres, los niños, las mujeres....?).

Simultáneamente es necesario conocer (para el ejemplo de la alimentación) cuál es el proceso de preparación. Hacen jugos?, Con qué agua?, Qué recipientes utilizan?

Dicho de otro modo: lo primero que hay hacer es saber qué hacen los otros ....y por qué lo hacen (o dejan de hacer). Sólo de esta manera tendremos elementos para poder entrar a conversar (dialogar). Es indispensable erradicar la tentación de entrar a pontificar sobre lo que debe hacerse sin tomarse la molestia de conocer la realidad.

En el paso dos (II), **Aconsejar**, es cuando el Agente Educativo hecha su “rollo” (pronuncia su palabra). Es importante recalcar que la propuesta pedagógica de Dialogar, no excluye para nada el plantear los saberes de los especialistas. Lo que sucede es que lo hace

únicamente después de que este se encuentra contextualizado, que ha reconocido al otro como un interlocutor válido.

En el Aconsejar se dice cual es el ideal; qué sería lo que hay que tratar de lograr hacer.

Lógicamente también hay que saberlo decir (imágenes, vocabulario, ejemplos, brevedad...).

El paso tres (III), **Acordar**, es el más relevante pues de él depende que se termine haciendo o no algo en la práctica (inmediata y mediata).

Acordar es finalmente: **Negociar**. A partir de la tensión entre el hacer y el deber ser, plasmadas en los dos pasos anteriores (Escuchar y Aconsejar), se trata de definir qué es factible llevar a cabo. Es pactar qué aspectos del Aconsejar que no se estén ejecutando pueden tratar de realizarse, obviamente a partir de lo que hay. No se trata de decirle a una madre anémica que come carne una vez al mes que de ahora en adelante consuma hígado o pajarilla (ricos en hierro) por lo menos una vez a la semana. Tiene el dinero?, Se encuentran esos alimentos incluidos en la dieta de la comunidad? Lo sabe preparar?. Si los acuerdos no se adelantan de forma viable, simplemente se pierde todo el esfuerzo: “entran por un oído y salen por el otro”.

Varios ejemplos pueden ilustrar los acuerdos. El primero es respecto al hervir el agua. Muchas madres contestan que no lo hacen porque el agua coge sabor a humo. Y es cierto pues se cocina con leña. La recomendación para hacer factible el cambio real es que le agreguen unas gotas de limón. La sola enunciación del deber ser, así sea embestida con la autoridad del especialista, es absolutamente insuficiente.

Otro ejemplo consiste en cómo combatir la anemia. Podrían experimentarse fórmulas como hacer uso de la sangre de los animales sacrificados (v.gr la gallina) tal como se detecta en prácticas culinarias de Santander (el pepitorio) o en Cundinamarca (la morcilla). Ciertamente las recomendaciones de los ejemplos pueden ser inapropiadas (no se consigue limón, no se come gallina sino en las fiestas....). No importa. Se han incluido porque ilustran cómo se construye un acuerdo.

Lo que debe intentarse hacer, entonces, son acuerdos a la medida de las circunstancias. Los acuerdos no pueden estar exhaustivamente determinados de antemano porque como decía alguien, las comunidades son como los dedos de las manos: todas diferentes.

Tanto los acuerdos como los cómo de la intervención, sugerían algunas personas del equipo, bien podrían implementarse en un almuerzo comunitario, que entre otras cosas, además del utilizar la estrategia del “aprender haciendo”, convocaría también a los padres (hombres) que habitualmente muy poco asisten a las jornadas de salud.

El paso (IV) es *Evaluar*. El Agente Educativo debe hacer un seguimiento para saber qué pasó con los Acuerdos: se están cumpliendo? ,y si no, cuáles son las causas? .

Lógicamente escuchando al otro es posible hacer entonces ajustes para continuar intentando acercarnos cada vez más al deber ser.

No debemos olvidar que muchas prácticas culturales son muy positivas y que por ende debemos aprender de ellas y además, propiciar su refuerzo. El diálogo no existe en una sola vía.

También es importante anotar que en lo posible debemos tratar de verificar, a partir de la observación y/o la conversación en profundidad, lo que se nos informa. No se trata de desconfiar. Lo que sucede es que por las relaciones de poder, muchas madres tratarán de darnos gusto, de decirnos lo que queremos oír.

### **MATERIAL DIRIGIDO A LAS MADRES**

No tengo todavía claro cuál debería ser el material dirigido a las madres. En el transcurso de viaje se plantearon dos cosas:

La primera hace referencia a las Chispitas. Cómo marcar el número de tomas pues las Chispitas son relativamente difíciles de manejar (por ejemplo, si se olvida suministrarlas un día, al siguiente no puede darse el doble).

Dado que el impresor olvidó colocar en las cajas de las Chispitas los logos de Unicef y Pastoral Social, se habló de solicitarle que rediseñara las cajas con los logos pero además, con unos adhesivos desprendibles (la mayoría de las madres no sabe leer y escribir y esto de ponerlas a llenar tablas puede resultar algo complicado) los cuales se irían desprendiendo día a día. No sé si finalmente tal cometido se consiguió; de lo contrario algo en la línea de “llevar cuentas” podría convertirse en el material para las madres.

Sara también sugería una jarra plástica para guardar el agua hervida.

La discusión está abierta.

### **ANEXO**

#### **OTRAS CONSIDERACIONES**

**BASURAS.** Quemar plásticos, papel....Lo orgánico se lo dan a los animales.

ESCRETAS: a campo abierto.

COMIDA. El rio suministra pescado (Cucho) casi todo el año (se pone bajito intermitentemente, no sólo en verano).

COCA. Fue zona cocalera. Llegaron a existir hasta seis mesas de billar en una tienda.

LENGUA INGA. Solo los ancianos y algunos adultos mayores hablan inga.

FORMATOS. Las casillas son demasiado pequeñas. Por ejemplo no se puede colocar 2012 porque no cabe. Los Agentes de edad no ven los cuadritos con claridad.

La letra "N", en alguna casilla quiere decir "normal" cuando por inercia fácilmente se lee como "no".

Se podría recomendar no llenar los formatos con las iniciales S (si) y N (no) y además mezclar con "X" (en otras casillas).

Se pregunta si tienen Denge o Paludismo pero no se enseñan la forma de detectarlos. Simplemente se da crédito a la madre. Quizá se podría verificar mediante otros medios (observación, nueva preguntas...)

El cabezote de los formatos hace referencia a madres gestantes. Todos los Agentes Educativos tienen claro su significado?

LACTANCIA. Hay una creencia muy arraigada según la cual si una mujer está esperando bebé no le debe dar "teta" al niño pequeño alentando la eventual desnutrición del mismo.

La lactancia se cambia por el biberón el cual tiene muchos problemas uno de los cuales es que es difícil de mantener limpio. Algo similar sucede con el chupo.

Si le da diarrea al bebé, no debe suspender la lactancia sino variar la frecuencia (explicar por qué?).

PARASITOS.

Al andar descalzos los niños también adquieren parásitos.

En la zona rural puede desparasitarse cada 6 meses. No antes (explicar por qué?, ).

CINTA

Debe entrenarse en sacar la mitad de una cantidad (sobre todo en los números impares), cálculo que se requiere para ubicarla la altura a la que irá la cinta.

En la medida que va desde la espalda hasta el codo, debe indicarse con toda precisión el lugar correspondiente en la espalda porque resulta muy fácil de confundir con la protuberancia de un hueso cuando realmente es una “endadura”(huequito). Esta diferencia puede alterar fácilmente la medida en varios centímetros.

El que una medida se encuentre en la zona verde no necesariamente es adecuada pues el límite todavía implica señal de alerta. Al no poder incluir un nuevo color (zona frontera), debe hacerse esta aclaración.

No todos saben leer los milímetros en la cinta.

Falta insistir en que las medidas de la cinta se toman en el brazo dominante (derecho/izquierdo) y cómo este se puede detectar.

Debe quedar claro donde se ubica la cinta respecto a la rayita que se dibuja en el brazo del niño(sobre?, abajo?, arriba?).

A los menores de 6 meses no se les aplica la cinta (solo Talla y peso) porque el brazo es muy pequeño-

PESO. Debe quedar claro que estar muy bajo de peso es indicio de anemia pero estar muy alto señala sobre peso lo que no necesariamente implica buena salud.

ALIMENTO TERAPEUTICO.

La recomendación de si sobra algo debe botarse va en contravía a la concepción cultural de aprovechar al máximo los alimentos. De ahí que debe emplearse el tiempo necesario para explicar el por qué de esta recomendación

Explicar bien por qué no debe suministrarse a los niños grandecitos (mayores de 5 años?). Les hace daño (diarrea).

Suministrar al inicio ( o antes?) de cada comida para evitar que el niño esté lleno y no la termine.

No consumir con leche.

Tomar con alimentos tibios; no calientes.

No colocar ni en sopa ni jugo (explicar por qué?)

Formar un como con la comida y espolvorear el suplemento en la “cima” para que sea lo primero que se come.

## AGUA

Muchos dicen hervir el agua pero sólo para los bebés o cuando estos tienen diarrea.

También debe lavarse las cucharitas.

Debe indagarse qué significa para las madres hervir el agua. Si se hace solamente hasta que comienza a hervir, es suficiente? Debe dejarse 15 minutos?

El agua lluvia es recogida desde los tejados. Algunas madres dicen que no la usan para consumir porque se encuentran ratas ahogadas. Se recoge agua de las quebradas.